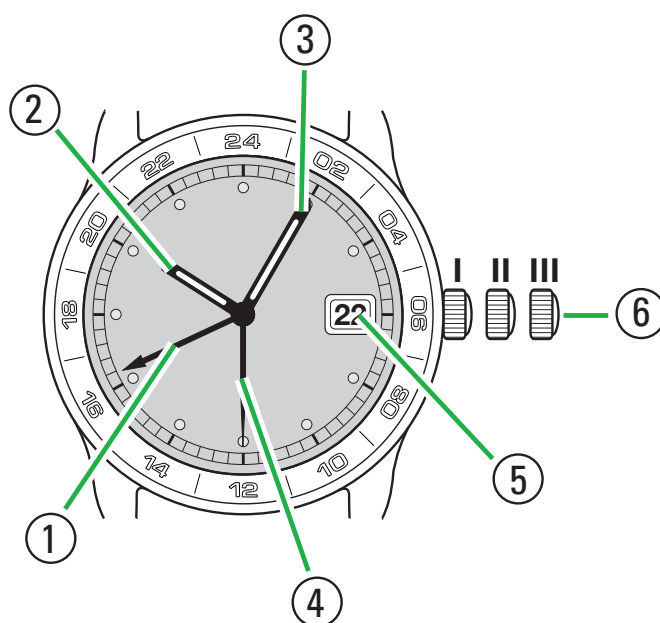


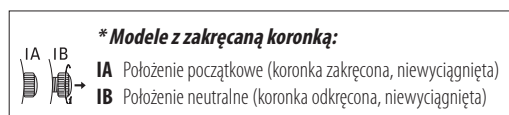
GMT Powermatic 80

Instrukcja obsługi



Wskazania i funkcje

- ❶ Wskazanie GMT (2. strefa czasowa – 24 h)
- ❷ Wskazówka godzinowa (godzina lokalna)
- ❸ Wskazówka minutowa
- ❹ Wskazówka sekundowa
- ❺ Datownik
- ❻ Koronka o 3 położeniach:
 - I Położenie działania i ręcznego nakręcania (koronka zakręcona*, niewyciągnięta)
 - II Położenie korekty daty i położenie korekty wskazania czasu GMT (koronka odkręcona*, w połowie wyciągnięta)
 - III Położenie ustawiania godziny (koronka odkręcona*, całkowicie wyciągnięta)



Gratulacje

Gratulujemy Państwu wyboru zegarka marki CERTINA®, jednej z najbardziej prestiżowych marek szwajcarskich na świecie. Zegarek ten został starannie wykonany przy użyciu materiałów i podzespołów wysokiej jakości. Jest odporny na wstrząsy, zmiany temperatury, wodę i pył oraz dodatkowo posiada rozwiązanie **DS**.

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy zegarków automatycznych CERTINA® wyposażonych w mechanizm Powermatic 80.661 GMT. W celu zapoznania się ze sposobem regulacji oraz użytkowania Państwa zegarka, prosimy zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

Aby zapewnić prawidłowe i dokładne działanie Państwa zegarka przez długie lata, radzimy uważnie przestrzegać zaleceń podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Charakterystyka rozwiązania **DS** (podwójne zabezpieczenie):

- bardzo wysoka odporność na wstrząsy,
- niezwykle wytrzymałe szafirowe szkietko,
- uszczelka przy koronce oraz uszczelka przy wałku naciągowym, zapewniające szczelność zegarka nawet w sytuacji, gdy koronka znajduje się w położeniu wyciągniętym,
- wzmocnione dno koperty.

Ustawienia

Modele z zakręcaną koronką

W celu zwiększenia poziomu wodoszczelności niektóre modele są wyposażone w zakręcaną koronkę (6). Przed przystąpieniem do ustawienia czasu lub daty, należy odkręcić koronkę (6) do położenia **IB**, a następnie wyciągnąć do położenia **II** lub **III**.

Ważne: Po przeprowadzeniu jakichkolwiek czynności regulacji, należy koniecznie dokręcić koronkę, aby zapewnić wodoszczelność zegarka. Odradzamy wykonywanie czynności regulacji za pomocą koronki (6) w wodzie.

Ustawienie wskazania czasu GMT (2. strefa czasowa)

- Wyciągnąć koronkę (6) do położenia **III**. Wskazówka sekundowa (4) zatrzymuje się.
- Obrócić koronkę (6) do przodu lub do tyłu, aby ustawić równocześnie wskazanie GMT (2. strefa czasowa) (1) i wskazówki minutowej (3). Na tym etapie nie trzeba ustawiać wskazówki godzinowej (godzina lokalna) (2) ani daty (5).
- Wcisnąć koronkę (6) do położenia **I**.
- Wskazanie GMT (1) i wskazówka minutowa (3) są ustawione.
- Wcisnąć koronkę (6) do położenia **I**. Wskazówka sekundowa (4) ponownie zacznie swój bieg.

Szybka korekta daty i ustawienie godziny lokalnej

- Wyciągnąć koronkę (6) do położenia **II**.
- Obrócić koronkę (6) do przodu lub do tyłu, aż do ustawienia żądanej daty. Wskazówka godzinowa (2) przesuwa się do przodu w skokach co godzinę i zmiana daty następuje za każdym razem, gdy wskazówka godzinowa mija pozycję oznaczającą północ.
- Kiedy data zostanie ustawiona, należy nadal obracać koronkę (6) w celu ustawienia wskazówki godzinowej (2) na żądanej godzinie lokalnej.

Rada dotycząca synchronizacji wskazań zegarka

W celu zsynchronizowania wskazań wskazówki sekundowej (4) z oficjalnym sygnałem czasu (radio/TV/Internet), należy wyciągnąć koronkę (6) do położenia **III**. Wskazówka sekundowa (4) zatrzymuje się. W momencie sygnału dźwiękowego, należy wcisnąć koronkę (6) do położenia spoczynkowego **I**.

Funkcje GMT

Tradycyjnie nazwa GMT jest używana w znaczeniu średniego czasu Greenwich (w języku angielskim: Greenwich Mean Time).

Ten czas wzorcowy był używany przez większą część XX w., a następnie, w 1972 r. został zastąpiony przez bardziej dokładny Uniwersalny czas koordynowany (UTC).

Czas GMT często stosowany jako synonim UTC+0 z powodu swojego bliskiego znaczenia, różni się jednak tym, że jego pomiar dokonywany jest w zależności od obrotu kuli ziemskiej, podczas gdy w przypadku UTC wykorzystuje się technologię zegarów atomowych.

W branży zegarmistrzowskiej symbol GMT jest używany, gdy zegarek posiada funkcję wyświetlania drugiej strefy czasowej na swojej tarczy, umożliwiając wybór strefy zgodnie z własnym życzeniem.

Nakręcanie

Zegarki mechaniczne z automatycznym naciągiem sprężyny

Jeśli mechanizm się zatrzymał lub nie zakładali Państwo zegarka od wielu dni, konieczne jest jego nakręcenie ręczne, aby zapewnić nieprzerwane działanie w porach dnia, w których aktywność jest ograniczona (np. podczas snu).

W takich wypadkach, należy wykonać około 30 obrotów do przodu, w położeniu **I**. System automatycznego naciągu zapewni następnie całkowite nakręcenie mechanizmu, jeśli zegarek będzie noszony. Możliwe jest także całkowite nakręcenie zegarka automatycznego ręcznie za pomocą koronki mechanizmu naciągu. Prosimy jednak mieć na uwadze, że mechanizmy automatyczne posiadają zaczep ślizgowy, który odłącza system naciągu (koronkę można obracać bez końca), gdy mechanizm zostanie całkowicie nakręcony. Na ogół, 80 obrotów koronki wystarcza do pełnego nakręcenia większości zegarków mechanicznych z automatycznym naciągiem sprężyny.

Skuteczność systemu automatycznego nakręcania mechanizmu w zegarku mechanicznym zależy od ruchów nadgarstka osoby, która go nosi. Nie należy umyślnie potrząsać zegarkiem automatycznym w celu jego nakręcenia, gdyż nie jest to skuteczne, natomiast mogłoby spowodować uszkodzenie zegarka.

Informacje techniczne

Rezerwa energii

Zegarki automatyczne CERTINA® czerpią swoją energię z ruchu wahnika, napędzanego naturalnymi ruchami nadgarstka. Zapewnia on nakręcanie zegarka. Zegarki automatyczne nie wymagają baterii. Model GMT Powermatic 80 dysponuje rezerwą energii umożliwiającą jego działanie do 80 godzin.

Dokładność

Dokładność zegarka mechanicznego zależy od sposobu poruszania się oraz nawyków osoby, która go nosi, a więc może się różnić. Autoryzowany zegarmistrz CERTINA® może ustawić dokładność wskazań zegarka w granicach tolerancji CERTINA®. Większość zegarków, które nie są certyfikowanymi chronometrami posiada przeciętną tolerancję dokładności rzędu -10/+30 sekund na dobę. Chronometr jest zegarkiem mechanicznym o wysokiej precyzji, który otrzymał oficjalny certyfikat wystawiony przez Szwajcarski Instytut Badań Chronometrycznych COSC (Contrôle officiel suisse des chronomètres), po uzyskaniu pozytywnych wyników licznych testów dokładności swojego mechanizmu w różnych położeniach i przy różnych temperaturach, jak również testów wodoszczelności, przeprowadzanych w laboratorium w ciągu 15 dni i 15 nocy. Do uzyskania miana chronometru wymagane jest, aby przeciętna dokładność mechanizmu zegarka kształtowała się w granicach -4/+6 sekund na dobę.

Wodoszczelność

Zegarki CERTINA® zostały tak zaprojektowane, aby zapewnić odporność na działanie ciśnienia rzędu 10 bar (100 m / 330 ft), 20 bar (200 m / 660 ft) lub 30 bar (300 m / 1000 ft), zależnie od informacji umieszczonych na tylnej stronie koperty.

Nie można zagwarantować absolutnej wodoszczelności zegarka na stałe. Może mieć na nią wpływ starzenie się uszczelek lub przypadkowe uderzenie koronki zegarka. Zalecamy Państwu coroczną kontrolę wodoszczelności zegarka u autoryzowanego agenta CERTINA®.

Obsługa i konserwacja

Temperatura

Nie należy narażać zegarka na gwałtowne zmiany temperatury (ekspozycja na słońcu, a następnie zanurzenie w zimnej wodzie) lub na skrajne temperatury (powyżej 60 °C lub poniżej 0 °C).

Pola magnetyczne

Nie należy narażać zegarka na działanie silnych pól magnetycznych, wytwarzanych na przykład przez głośniki, telefony komórkowe, komputery, lodówki lub inne urządzenia elektryczne.

Wstrząsy

Należy unikać szoków termicznych lub mechanicznych: mogą one spowodować uszkodzenie zegarka. Jeśli zegarek został poddany silnemu wstrząsowi, prosimy oddać go do kontroli u autoryzowanego agenta CERTINA®.

Szkodliwe produkty

Prosimy unikać bezpośredniego kontaktu z rozpuszczalnikami, detergentami, perfumami, produktami kosmetycznymi itd.: produkty te mogą uszkodzić bransoletę, kopertę lub uszczelki zegarka.

Czyszczenie

Zalecamy regularne czyszczenie zegarka (z wyjątkiem skórzanego paska) przy pomocy miękkiej szmatki i letniej wody z mydłem. Po kąpieli w słonej wodzie, należy delikatnie opłukać zegarek w niezasolonej wodzie i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.

Punkty serwisowe

Tak jak każdy przyrząd wysokiej precyzji, zegarek musi być poddawany regularnym przeglądom, aby mógł działać w sposób optymalny. Z zasady, zalecamy Państwu oddawanie zegarka do przeglądu raz na 3-4 lata do autoryzowanego sprzedawcy lub agenta CERTINA®. Prosimy jednak mieć na uwadze, że w zależności od klimatu i warunków użytkowania zegarka, okres ten może ulec skróceniu. Aby korzystać z najlepszej i fachowej obsługi serwisowej oraz w celu zachowania ważności gwarancji, prosimy zawsze zwracać się do autoryzowanego sprzedawcy lub agenta CERTINA®.

Dostępność części zamiennych

CERTINA® gwarantuje, dostępność części zamiennych przez co najmniej 10 lat, licząc od daty zakończenia produkcji zegarka, w przypadku zegarków standardowych, i w okresie aż do 20 lat w przypadku zegarków złotych. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu, produkcja części zamiennej zostanie wstrzymana lub opóźni się, CERTINA® zastrzega sobie prawo do zaproponowania klientowi rozwiązania zamiennego, według swojego uznania.